

新北市立淡水古蹟博物館

105 年自行研究計畫

淡水世界遺產潛力點教育深根之成果 以淡水紅毛城及其週遭歷史建築群為例

執行人：周青青研究助理、吳育倫副研究員

計畫執行期間：105 年 1 月 1 日至 12 月 31 日

摘要

關鍵字：世界遺產、文化資產、學校教育

淡水舊稱滬尾，19 世紀曾經是臺灣最重要的港口，世界各國的洋行、貿易據點林立，西方的宗教、建築、醫療以及教育等皆在淡水留下獨特的聚落型態及古蹟建築，而「紅毛城及其週遭歷史建築群」被遴選為臺灣世界遺產潛力點之一，其重要性可見一斑。淡水古蹟博物館多年致力於淡水古蹟營運管理及藝文教育推廣，研究淡水的歷史及文化資產，近年和淡水國中小學校合作，編寫世界遺產教材，搭配實作課程，及多種古蹟教學導覽路線，歡迎教師們將學生帶到博物館上課，以體驗教學來增加學生親近古蹟的機會，加深教學效果。

本研究以文獻調查、深度訪談及參與觀察為研究方法，探討全球及國內的世界遺產教育推廣的方式，反觀博物館的教育推廣策略，透過校園的教育深耕與學校合作，以及國際交流等推廣，呈現博物館推廣教育的不同視野，最後並能了解教師使用博物館教學資源的需求，以及學生進入古蹟的學習成效。研究發現，博物館推廣教育型態已經不限於展場，不論是運用網路新媒體平台、跨出博物館走入校園，或是吸引老師將學生帶到博物館場域，學校教育與博物館推廣教育的接軌，從一次次的合作經驗，培養夥伴關係，將是博物館未來古蹟推廣教育的新展望。

第一章 背景說明

世界遺產是指被聯合國教科文組織(UNESCO)登錄名單，具有傑出普世價值的遺跡、建築物群、紀念物以及自然環境、人文景觀等，保護具有傑出普世價值之自然遺產及文化遺產免於損害威脅，並向世界各國呼籲其重要性；世界遺產有許多前瞻性的保存維護觀念，為了讓國人能與國際同步，吸收最新文化資產保存維護觀念，文化部(原行政院文化建設委員會)2002 年評選出了 11 處臺灣世界遺產潛力點，2009 年則增列共 18 處，而紅毛城及其周遭歷史建築群列為其中之一處，因為淡水聚落留存了臺灣歷史上東西文化交融的痕跡，影響建築、教育、宗教、貿易等多方面，涵蓋多處國定、市定古蹟保存狀況良好，紅毛城堡亦是殖民時期西方城堡保存最佳的少數範例，如此珍貴的文化資產，值得全民去認識、珍惜並守護它。

新北市立淡水古蹟博物館負責管理淡水紅毛城及多處淡水的古蹟歷史建築，致力於淡水生態、歷史古蹟的保存研究，以及藝術與人文的推展，常與地方學校合作，舉辦各類型的導覽及教育推廣活動，105 年獲得文化部文化資產局補助「新北市世界遺產教育推廣計畫-穿越淡水、走讀世遺教育深根計畫」，將淡水世界遺產潛力點之美，透過與淡水地區國中小學的合作，將博物館的教育融入學校教育，使學生從小就能瞭解古蹟之珍貴，需要每個人守護並愛惜。

近十年隨著國人對於文化資產保存及維護的觀念的重視，然政府在世界遺產政策推行，往往忽略了國中小學教育的課題，主因是升學導向的教育價值觀。反觀屬於非正規教育的博物館所具備的社會教育功能，可啟蒙學生的文化資產觀念，增加其對於鄉土認同。本研究就博物館及世界遺產教育推廣目的，與學校教育合作的範圍，主要希望達到以下兩個目的：

- 1、了解世界遺產教育在國中小學教育的推行狀況。
- 2、了解博物館和學校合作關係中的角色和功能。

第二章 文獻探討

壹、博物館與學校教育

博物館的學習通常不是經由傳統方法，而是透過社會互動、對話以及共同建構意義等方式來達成，學校的功能是「教」(teaching)，博物館功能則是創造一個有利觀眾建構特定意義的環境，讓他們可以參與科學、藝術或歷史的事物(Stephen E. Weil, 2015)。

博物館透過與學校老師的互動，發揮教育的影響力，教師對博物館參觀的認知與態度，會影響到學生的博物館學習成效，也會影響博物館教育方案的推展。部分證據顯示學校教師並未意識到參觀博物館或美術館的教學效果，因而喪失許多從博物館學習的機會。教師並沒有將博物館參觀整合到課程之中，只是讓學生去博物館看看並取得些資訊，而沒有將其發展成學習的機會 (Clark,1989,引自 Hooper- Greenhill,1991)。教師對參觀活動若沒有清楚的教學目標，學生就容易對參觀博物館的目的和功能感到困擾 (Hooper-Greenhill, 1991)。此外有些教師也會將博物館參觀當成課外娛樂活動，而沒有將其視為教學行為，對參觀的相關知識也會影響學生學習，有些教師會希望學生看完所有的展覽品，這可能削弱原本的學習目的，使得博物館參觀失去吸引力和影響力，甚至導致學生對以後的博物館參觀缺乏興趣 (Grinder & McCoy, 1985)。有心致力於教育的博物館，為了讓教師成為博物館資源的使用者及合作夥伴，將心力投入如何讓教師從被動接收者，轉變成主動建構與創造者，培力教師觀眾(劉婉珍, 2011)。

依據倫敦大學教育哲學教授皮德思(RS Peters)，所提出三大教育規準，我們發現：其一，體驗學習和戶外教育內涵是有益於學生，對學生的學習有意義、有價值。其二，兩者教學活動內容皆論及事實真理，利於建構學生的認知與技能。其三，兩者教學技巧合乎學生身心發展及個性興趣取向，讓學生主動樂於參加，以學生為中心，教師皆在從旁引導，可激發自動自發的學習動機。顯然體驗學習和戶外教育的理論特質都潛含教育性、遊戲性、探索性、趣味性、引導性等，比起傳統學科更強調動態和立體的學習 (周鴻騰,2015)。

由此可見，應多鼓勵教師帶領學生從教室走出戶外，直接觀察體驗，進而建立深厚的認知和情意，同時也可以學習到豐富的技能。

貳、世界遺產與教育

世界遺產是由聯合國支持，聯合國教育科學文化組織負責執行的國際公約建制，以保存對全世界人類都具有傑出普遍性價值的自然或文化處所為目的，世界遺產分為自然遺產、文化遺產和複合遺產三大類 (附錄 9)。所有的世界遺產都具備其傑出普世性價值(Outstanding Universal Value)，以及其他真實性(Authenticity)

與完整性(Integrity)等價值條件(附錄 9)。然而現今的文化遺產教育活動中，我們往往會特別著重在建築本體(包括美學、藝術、歷史等)價值的知識傳授，而忽略了透過教育引導，先讓受教育者喜歡文化資產的場域，再進一步去達到文化資產價值的意義傳承(榮芳杰,2014)。一般社會大眾也需要瞭解其存在的意義與價值，更應該要成為常民生活、教育的一部分。

聯合國教科文組織世界遺產中心(UNESCO World Heritage)教育部門及其他夥伴，發展並出版一套適合全球中學生(Secondary Schools)使用的世界遺產輔助教材「世界遺產與年輕人」(World Heritage in Young Hands)可改編供其他教育程度使用。之後並啟動了世界遺產教育計畫(World Heritage Education Programme)，有四個核心目標：

- 一、 鼓勵青少年未來能夠在地方或國際間成為遺產保存與維護的一份子。
- 二、 提升青少年瞭解世界遺產公約的重要性，以更加瞭解不同文化之間相互依存的關係。
- 三、 開發新式且有效的世界遺產教育方法、教材及課程，藉此來介紹強化世界遺產的重要性。
- 四、 結合教育家、遺產專家、環境專家、締約國、開發者以及其他利害關係人，共同在國家與國際層級的角色裡推動世界遺產教育工作(榮芳杰,2014)。

首先第一階段先提供教師們完整的的世界遺產教學材料，稱之為世界遺產教育實戰手冊(World Heritage Education Kit)，這套教材內容包含了世界遺產教育的方法、世界遺產公約、世界遺產與觀光、世界遺產與環境、世界遺產與和平的文化，以及相關資源材料等共 42 單元的教材資源，透過百餘位教師與學生建立範本。關於世界遺產的教學方法(Educational approaches to World Heritage)，則提出了綜合教學法(Integrated Teaching Approach)、參觀歷史場域及博物館(Visit to Sites and Museums)、角色扮演(Role play)及網際網路(Global networking and the Internet)四種手段(榮芳杰，2014)。而臺灣民眾對於臺灣世界遺產潛力點的認識還是相當有限，榮芳杰則提出 3 種教學策略，值得我們思考：

- 1、 遺產本身就是教室。
- 2、 教師是遺產教育的重要媒介。
- 3、 透過遺產教育建立遺產品牌。

參、初探全球世界遺產教育案例

本研究蒐集了英國鐵橋谷博物館與日本釜石鐵的博物館之世界遺產教學課程案例：

- 一、「明治日本的工業革命遺產-鋼鐵、造船、和煤礦」釜石市世界遺產的教育推廣

登錄世界遺產的「明治日本產業革命遺產-九州、山口與關連地區」是由 8 個縣市 11 市或地區共 23 個文化資產點所構成，這些文化資產點代表日本於江戶幕府末期導入西洋技術，於極短間達到飛躍性發展，讓日本迅速近代化，並成為經濟大國的重要佐證，包括了製鐵、製鋼、造船、石炭產業等重工業發展成就，這也是世界史上少見案例。

其中位於岩手縣釜石市的「橋野鐵礦山與高爐遺跡」，則是以通曉西方技術的人物或工業技術上的突破，而被納入指定範圍，為了讓地方學校學生更瞭解鐵的煉製在日本近代史上的重要性，鐵的博物館舉辦檢定考試及專題綜合性營隊「鐵的學習會」，課程包括近代製鐵之父大島高任的生平、鐵的歷史博物館參訪、鑄造體驗、釜石製鐵所參訪、釜石礦山坑道參訪，製鐵體驗等，最後安排愛校祭結業式讓學生表現其學習成果。另外結合企業，也就是世界遺產境內仍在營業的私人企業，到國中小學舉辦講座實驗示範，以及鍛冶體驗課程。

二、英國鐵橋谷博物館(Iron bridge Museum)的世界遺產教育推廣

英國鐵橋谷區是工業革命的象徵，它包括了 18 世紀工業快速發展的所有元素，包括礦區及鐵路工業，有 1708 年建立的煤溪谷鼓風爐，世界第一座以金屬製成的鐵橋，這對於科學技術及建築學的發展產生了巨大影響。

鐵橋谷博物館的教育推廣理念是從體驗去認識，歡迎各種年齡觀眾群：學前兒童、國小、國高中、專業人士以及家庭，課程涵蓋歷史、藝術、科學、技術、地理、文學及數學等類別，規劃各式課程、旅遊、活動以及教學資源，適合不同年齡層的學習團體，教師也能免費得到訓練或教學資源。針對無法親自到博物館的學生，或想參訪前後在課堂加強學習效果的學校，也提供了教具箱(Museum in Box)、行動博物館，並能為教師舉辦教學研習，提供教師在博物館實習機會，幫忙安排學生戶外教學參訪(School Inset Day)等服務。舉例來說，針對國小中學童，規劃各種體驗歷史場域生活工作坊，透過看、聽、觸摸及實作，了解過去鐵橋谷為何形成，如何運作，改變成現況的原因。

肆、臺灣世界遺產潛力點教育推廣-金門戰地文化

金門獨特的戰地文化，涵蓋了閩南建築聚落、軍事遺構、宗教信仰等文化遺產，金門縣政府規劃國中版與國小版在地特色環境教育課程方案，共設計了 8 套教案，從閩南文化、僑鄉文化、戰地文化、低碳文化、生態保育等角度切入，並依不同對象設定明確的教學目標、設置課程操作及建立學習評量機制，並將這些特色透過 27 個教案有系統轉化為繪本，透過淺顯易懂的圖文傳達環境理念，紮根金門中小學環境教育。

伍、臺灣世界遺產潛力點教育推廣-水金九礦業聚落

新北市瑞芳區九份、金瓜石、水湳洞的水金九礦業聚落，完整保存礦業產業遺址面貌及豐富的歷史文化遺跡，區內的人文資源、自然景觀及礦業地景，包括礦區、坑道、礦業運輸動線、冶煉設施等文化資產，面對社會急遽變遷，亟待保存維護；黃金博物館與教育局國民教育輔導團教師群合作，規劃國小中高年級為對象的主題教案，將音樂、視覺、表演藝術融入水金九礦業遺址，希望透過教學現場教師的協助及認同，強化礦業人文資產保存與生活教育結合的理念，規劃出「小金的奇幻旅程」、「阿金伯勇闖黃金城」、「建築與景觀-不刻意交錯的時空印記」以及「戰爭與和平」四個有趣的教案，提供所有在「水金九礦業遺址」進行教學的國小教師參考及下載使用，方便教師們於博物館內進行礦業資產教育的學習活動使用，透過教育平台深耕於學子心中。

第三章 研究方法與內容

壹、研究方法

本研究為了探討博物館與學校合作將世界遺產或文化資產教育融入國中小學教育的推行現況，編製「新北市立淡水古蹟博物館世界遺產教材及戶外踏查滿意度問卷」了解淡水地區國小教師在教材規畫、戶外踏查活動及其他三方面的滿意度；再則邀請學校教師參與淡水世遺教材編纂，協助教師運用博物館資源，讓教學更有趣。

貳、淡水世界遺產教育深耕及推廣計畫

紅毛城及其周遭歷史建築群範圍內包括以紅毛城為主共有 33 處古蹟，多年來民間社會對於淡水地區文化資產保存現況及未來發展非常關切，而博物館也持續進行文化資產普查研究、教育推廣能量的累積。今年與新北市政府共同推動世界遺產潛力點整備工作，以世界遺產教育深耕及交流推廣為目標，向文化部文化資產局提出「穿越淡水、走讀世遺教育深耕與交流推廣」計畫，透過世界遺產教育深耕，世界遺產教育推廣、臺馬世界遺產城市國際交流，世界遺產文化觀光四大方案，達到推動新北市世界遺產目標。

- 一、世界遺產教育深耕：將世界遺產觀念、知識及發展現況等課題，透過與教育局及地方國中小學合作，進行教材、教案、教學活動設計，配合社會、史地、鄉土教育與藝術人文等國民教育基礎課程的延伸，培育親師及學子對人類文化多樣性的認知與理解。
- 二、世界遺產教育推廣：為深化與落實「淡水紅毛城及其週遭歷史建築群」世界遺產潛力點教育推廣的資源，擬透過辦理世界遺產營隊活動、系列講座及數位學習系統，讓民眾可透過多種平台更深度了解世遺的重要性。
- 三、臺、馬世界遺產城市國際交流：淡水與馬來西亞世界遺產「麻六甲海峽歷史城市」(喬治檳城、麻六甲)擁有極為相似的多元文化歷史，透過雙城互訪、交流工作坊及成果發表分享，可吸取其世界遺產推動寶貴經驗，作為推動淡水世遺的參考借鏡。
- 四、世界遺產文化觀光：以社會關懷角度出發，結合文化觀光模式，邀集弱勢團體與樂齡族群參與文化資產觀光導覽行程，並結合世界遺產觀念推廣，啟發民眾對文資保存的關注，並增進對世界文化遺產的認識。

參、淡水世界遺產國中小學教材發展及推行

淡水世界遺產國中小學教育深根計畫主要包括二大面向，學校的鄉土教育及博物館文化資產體驗教學，透過課程設計、數位學習資料庫及戶外踏查活動等方式，讓孩童學習世界遺產及文化資產議題，瞭解多元文化，培養愛鄉愛土地情操，培養具有國際觀且愛土地的未來公民。

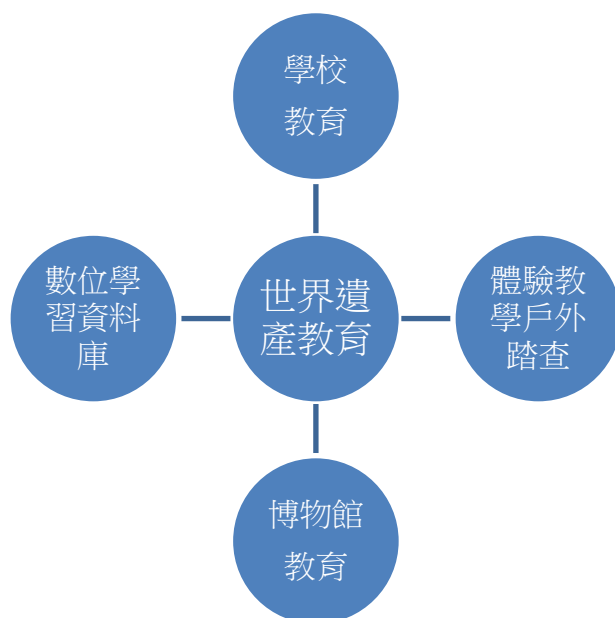


圖 3-1 世界遺產教育深根策略圖

一、「穿越淡水、走讀世遺」教材編纂

教育深根的推動，博物館首先邀請專家學者，參與淡水世界遺產教育深根及交流推廣的策略擬定，並透過辦理專業交流座談會及淡水區校長會議討論，凝聚共識後，由各學校組成教材編輯團隊，由熟悉淡水的國中小學教師、歷史學者、教育專業團隊擔任，進行資料蒐集、教學課程規劃、教學活動設計等，讓學校納入與古蹟博物館現場導覽實作案例等落實於教室。



圖 3-2 研發教材及博物館活動設計的步驟

為將博物館與學校教育資源融合，編輯教材架構前，重新整理成淡水區國小古蹟教學資源統計表(如表 3-1)及淡水地區文化資產統計表(如表 3-2)。

表 3-1 淡水區國小古蹟教學資源統計表

No	主題	名稱	有資源之學校		備註
			教材	學習單	
01	紅毛城與小白宮 (列強與淡水)	淡水紅毛城與領事官邸	文化國小、竹圍國小、淡水國小、新興國小、興仁國小	育英國小、新興國小、鄧公國小	
02		前清淡水關稅務司官邸	文化國小	文化國小、天生國小、育英國小、新興國小	小白宮
03	淡水名寺	鄞山寺	淡水國小		
04		淡水龍山寺		天生國小	
05		淡水福佑宮		天生國小	
06		祖師爺廟	新興國小		
07	馬偕之愛	理學堂大書院	文化國小、淡水國小、新興國小	文化國小、育英國小、新興國小	
08		馬偕墓	淡水國小	天生國小、新興國小	

09		淡水禮拜堂	淡水國小、新興國小	新興國小	
10		滬尾偕醫館	淡水國小	新興國小	
11		淡水外僑墓園	淡水國小、鄧公國小		
12	北門鎖鑰與清法戰爭	滬尾砲台	文化國小、天生國小、淡水國小	天生國小、新興國小、淡水古蹟博物館	
13		滬尾湖南勇古墓	鄧公國小		
14		淡水公司田溪橋遺跡	新興國小		
15		程氏古厝			
16	穀牌倉庫	原英商嘉士洋行倉庫	鄧公國小		
17		淡水氣候觀測所			
18		淡水水上機場			
19	淡水老街	淡水老街 重建街等	文化國小、竹圍國小、育英國小、淡水國小、興仁國小		
20	信仰傳說	媽祖石	淡水古蹟博物館		
21	其他	其他			

表 3-2 淡水地區文化資產統計表

編號	公告名稱	類別	公告日期	世界遺產範圍界定	管理人
1	淡水紅毛城	國定古蹟	72.12.28	核心區	新北市立淡水古蹟博物館
2	鄞山寺（汀州會館）	國定古蹟	74.8.19	緩衝區	鄞山寺
3	理學堂大書院（牛津學堂）	國定古蹟	74.8.19	核心區	真理大學
4	滬尾礮臺	國定古蹟	74.8.19	核心區	新北市立淡水古蹟博物館
5	淡水龍山寺	市定古蹟	74.8.19	核心區	淡水龍山寺
6	淡水福佑宮	市定古蹟	74.8.19	核心區	淡水福佑宮
7	馬偕墓	市定古蹟	74.8.19	核心區	淡江中學
8	前清淡水關稅務司官邸（小白宮）	市定古蹟	86.2.25	核心區	新北市立淡水古蹟博物館

9	淡水外僑墓園	市定古蹟	87.8.29	核心區	財政部國有財產局
10	淡水禮拜堂	市定古蹟	87.8.29	核心區	臺灣基督教長老教會 (所有權屬)
11	滬尾偕醫館	市定古蹟	87.8.29	核心區	臺灣基督長老教會淡水教會
12	滬尾湖南勇古墓	市定古蹟	87.8.29	緩衝區	地號 337 為交通部公路局,地號 338 為淡水區公所
13	原英商嘉士洋行倉庫（穀牌倉庫）	市定古蹟	89.6.27	緩衝區	淡水文化基金會
14	淡水海關碼頭	市定古蹟	89.6.27	核心區	新北市立淡水古蹟博物館
15	淡水氣候觀測所	市定古蹟	89.6.27	緩衝區	交通部中央氣象局
16	淡水水上機場	市定古蹟	89.6.27	緩衝區	空軍氣象聯隊
17	關渡媽祖石	市定古蹟	91.4.25	緩衝區	淡水區竹圍國小
18	淡水公司田溪橋遺蹟	市定古蹟	91.9.18	緩衝區	新北市政府
19	滬尾水道	市定古蹟	93.9.16	緩衝區	自來水公司
20	淡水街長多田榮吉故居	市定古蹟	94.4.21	核心區	新北市立淡水古蹟博物館
21	淡水崎仔頂施家古厝	市定古蹟	94.9.21	核心區	新北市政府文化局
22	滬尾小學校禮堂	市定古蹟	95.8.11	核心區	新北市立淡水古蹟博物館
23	淡水日商中野宅	市定古蹟	97.07.07	核心區	新北市立淡水古蹟博物館
24	淡水重建街 14 號街屋	市定古蹟	98.01.12	核心區	蔡喜雄
25	淡水重建街 16 號街屋	市定古蹟	98.07.01	核心區	陳文忠
26	淡水臺銀日式宿舍	市定古蹟	100.08.03	核心區	臺灣銀行
27	于右任墓	市定古蹟	101.04.24	緩衝區	陽明山國家公園管理處

28	公司田溪程氏古厝（建築物類）	歷史建築	92.3.17	緩衝區	新北市立淡水古蹟博物館
29	淡水日本警官宿舍（宅第）	歷史建築	96.12.28	核心區	新北市立淡水古蹟博物館
30	淡水木下靜涯舊居（市定）	歷史建築	99.12.08	核心區	淡水區公所
31	淡水中正段日式建築群（宅第）	歷史建築	100.08.03	核心區	私人
32	基隆港務局淡水宿舍（宅第）	歷史建築	102.12.24	核心區	臺灣港務股份有限公司基隆港務分公司
33	清法戰爭滬尾古戰場城岸遺跡（關塞）	歷史建築	102.01.30	核心區	新北市立淡水古蹟博物館
34	皇明「黃公郭氏圓」墓碑	古物	102.04.30		新北市立淡水古蹟博物館
35	北管音樂	傳統藝術（音樂）	101.12.06		淡水南北軒
36	傳統彩繪	傳統藝術（傳統工藝美術）	102.09.26		莊武男
37	淡水三芝八庄大道公輪祀	民俗及有關文物（信仰）	99.10.12		暫缺
38	淡水清水巖清水祖師遶境	民俗及有關文物（信仰）	102.01.30		淡水清水巖管理委員會
39	女學堂、婦學堂、牧師樓、八角樓、馬偕故居	未具文資身分		核心區	
40	重建街聚落	未具文資身分		核心區	

淡水地區相關古蹟人文資源豐富，為有系統、結構性編製各學習階段教材，教材編輯團隊遂利用兩次會議時間共同討論，考量歷史脈絡依時間軸及空間軸繪製「淡水世界遺產教材架構心智圖」（如附錄6）。

參照各階段學生身心發展及學習能力，訂定三年教材發展架構(如表 3-3)，逐年編纂淡水世界遺產教材。

表 3-3 淡水世界遺產教材三年架構

年度	主軸	階段			
		低年級	中年級	高年級	國中
105	聚落與建築	馬偕故事 (偕醫館、牛津學堂、馬偕故居馬偕墓)	漢人聚落發展 (福佑宮、鄞山寺)	殖民與戰爭 (紅毛城、滬尾礮臺、城岸遺蹟、清法戰爭)	聚落變遷 聚落發展 (漢、日、西) (多田榮吉、牛津學堂)
106	文化與社會 (宗教、教育、醫療)	西式/女子教育 (女學堂、婦學堂)	清水巖 龍山寺	私塾 (文昌祠) 科舉、紅樓、舉人厝	海洋文化 西式教育 (教育內容)
		基督宗教 偕醫館 (拔牙)	民間信仰(遶境)	重建街 14、16 號 (中醫)	
107	商業與貿易	茶的故事 寶順洋行 得忌利士洋行 李春生故事	重建街、米市街 嘉士洋行 (進出口)	進出口貿易 海關、碼頭 海關宿舍 (小白宮) 英國領事館	海洋貿易 商業發展歷史 郊、行 東印度公司 施家古厝

第一年以聚落和建築為主軸，低年級探討馬偕的故事，包含偕醫館、牛津學堂、馬偕故居馬偕墓；中年級探討漢人聚落發展，包含福佑宮與重建街聚落發展、鄞山寺；高年級探討西仔反戰爭，包含淡水紅毛城、滬尾礮臺、城岸遺蹟、清法戰爭；國中探討聚落變遷與聚落與發展，包含漢人聚落、洋人聚落，及後來的日本人聚落，以及淡水世界遺產介紹。

第二年以文化與社會(宗教、社會、醫療)為主軸，低年級探討西式教育與基督宗教、中年級探討傳統民間信仰、高年級探討私塾科舉與中醫、國中探討海洋教育與西式教育的內容。

第三年以貿易為主軸，低年級從茶的故事了解早期貿易發展、中年級從重建街米市街嘉士洋行等認識進出口貿易、高年級則從海關碼頭海關宿舍英國領事館進一步了解進出口貿易、國中探討商業發展歷史。

為了引發學童的學習興趣，國小低中年級採繪本教材設計，並以伍迪熊為主人翁，透過說故事方式融入古蹟介紹。第一年各階段教材設計理念如下：

1、低年級教材設計理念：

- (1) 低年級學童正適逢換牙階段，馬偕於淡水成立滬尾偕醫館，幫人看病、拔牙，此部份學童的生活經驗相符。
- (2) 讓孩子瞭解馬偕的生平、與馬偕相關的古蹟建築、瞭解中西融合的建築特色，並約略提及馬偕對淡水帶來宗教、醫療與教育所帶來的貢獻和影響，進而對家鄉更有情感。

2、中年級教材設計的理念：

- (1) 福佑宮一帶是淡水最早發展的漢人聚落，鄞山寺是淡水客家人的信仰中心，廟宇的傳統民間信仰與淡水居民生活息息相關。
- (2) 透過深入了解福佑宮、鄞山寺古蹟建築的形成，與淡水人生活的關係，了解古蹟珍貴之處，進而關心自己生活的土地，培養愛鄉土的情懷。

3、高年級教材設計的理念：

- (1) 淡水扼守臺北盆地，地理位置與軍事地位重要，礮臺堡壘建築與防禦設施，守衛著淡水人民生命財產安全。
- (2) 瞭解清法戰爭淡水之役是臺灣史上的重要事件，透過古蹟及遺址的介紹，認識戰役中重要防禦的位置，及對淡水的重要性。

4、國中教材的設計理念：

讓孩子能瞭解世界遺產的意義、登錄標準，認識臺灣、新北市、淡水世界遺產潛力點，進一步培養能思考區域地方的維護方式，欣賞多元文化，探討國際間衝突和合作原因。

二、淡水世界遺產教材研習與宣講

淡水世界遺產教育的推行，有賴學校與教師的努力。因此，配合淡水世界遺產，安排教材研習營，培育中、小學教師應用課程教材及滲透式教學，進行世界遺產教育，可結合社會、史地與藝術人文領域等科目學程，共同推動世界遺產與地方文化資產保存活化教育。除此之外，並透過教材宣講，向各校進行世界遺產概念宣導及教材推廣，期結合學校教育與博物館教育，深化淡水世界遺產工作。

三、淡水世界遺產古蹟戶外踏查活動路線規畫

由於淡水世界遺產潛力點範圍相當廣闊，具有相當豐富的歷史及古蹟故事，因此本案依據古蹟群分布，設計了五條古蹟參訪路線：馬偕之路、漢人聚落的發展、大航海時代、清法戰爭等（如表 3-4），每條路線踏查時間約 1.5~2 小時，本館並提供導覽員以體驗學習活動的方式帶領學生認識每個古蹟的有趣故事；教師在「穿越淡水、走讀世遺」教材完成前，即可先於社會或綜合領域課堂上施教，讓學生到古蹟實地踏查。

表 3-4 淡水世界遺產古蹟戶外踏查活動規劃

	活動路線	踏查路線	與淡水世遺教材 相對應年級
1	馬偕之路	藝術工坊、馬偕上岸處、淡水禮拜堂、滬尾偕醫館、馬偕銅像	低年級 馬偕的故事
2	漢人聚落的發展	重建街、福佑宮、藝術工坊	中年級探訪廟宇 建築
3		鄞山寺、穀牌倉庫	
4	大航海時代	紅毛城、英國領事官邸	高年級淡水戰役
5	清法戰爭	滬尾礮臺、海關碼頭	

四、世界遺產教育推廣與文化觀光

透過辦理世界遺產主題系列講座及人才培育課程，將世界遺產觀念與知識，推廣予社會大眾，建立民眾保護世界遺產之意識與責任觀念。除此之外，邀請弱勢團體、身心障礙者與樂齡長者參訪淡水，地點為紅毛城及週遭歷史建築群，除安排低底盤巴士專車接送，並提供專人導覽解說、文創 DIY 體驗與慶生會等活動，讓特殊團體與樂齡銀髮族民眾能以無障礙方式悠遊淡水古蹟及新北市世界遺產潛力點。

伍、臺、馬世界遺產城市國際交流

邀請國立臺北科技大學王維周助理教授、臺灣城鄉特色發展協會許主冠理事長及輔仁大學博物館學研究所陳國偉副教授等 3 位專家學者共赴馬來西亞拜會「麻六甲海峽歷史城市」世界遺產相關機構，並參加檳城喬治市世界遺產日活動。透過實地參訪、會談交流與成果分享，蒐集「麻六甲海峽歷史城市」申遺相關資料，同時吸取其世界遺產經營案例經驗，作為未來推動之參考借鏡。

第四章 研究發現

本研究透過「新北市立淡水古蹟博物館世界遺產教材及戶外踏查滿意度問卷」，分別於10月25日、11月10、11、18、22、25日、12月20日深度訪談淡水區文化國小、鄧公國小、淡水國小、坪頂國小等13名教師，了解教師對教材、戶外參訪內容的滿意度，及對執行及行政方面的回饋。

壹、對教材的回饋

淡水世界遺產教材整合各校淡水的鄉土課程，緊扣世界遺產普世價值進行編纂，打破以往單一古蹟介紹的編輯模式，給予學生一個較為全面的文化資產保存概念，學校校長與老師們反應良好，後續老師們可憑教學專業加以轉化，以合適的方式傳授給學生。

除此之外，各冊教材搭配教學活動設計（教案），包含教學內容與活動的安排，以及評量方式，並附有相關補充資料，給予老師教學上的參考。教師們亦可透過教材後面的學習單，瞭解學生上課後學習的效果，加強學生對於文化資產的認知，了解淡水世界遺產的珍貴之處。

另外，也透過教師的深度訪談，瞭解目前學校安排博物館參觀頻率，博物館教育與學校教育的合作的建議事項，教師對於教材設計及戶外課程的滿意度及使用建議，學生的學習成效，對於古蹟認知程度有無提升等。

貳、對戶外教學的回饋

以淡水國小為例，學校都會安排2節相關課程，再搭配戶外活動半日；文化國小也將每年10月定為愛鄉讀鄉月，進行古蹟校本課程教學與戶外踏查活動。因此學生在社會領域課堂上已學習過相關知識後，對於古蹟建築的名稱及意義已有足夠概念，到現場踏查可更加深印象，學生對古蹟認知程度都能提升。

對於戶外踏查前若學生沒在校學習過相關知識，老師則會備課預習；若搭配教材時，則要有專人導覽戶外課程，回校再進行踏查過程的討論與回饋。建議教材課本收回由學校保管共讀，學生則分送1人1張A4大小大綱教材，回家複習及紀念即可。針對導覽內容，因學生的注意力集中時間很短暫，所以有效的兒童導覽技巧，以及時間掌握，是參訪活動成功與否的關鍵。

參、對執行及行政方面的建議

過去每年學校都會安排1~2次學生參訪博物館，目前則視宣導活動或館校合作入班上課的方式進行，現階段學校和博物館的合作越來越密切，像十三行博物館、海事博物館、臺灣博物館、原住民博物館等都曾和學校合作。因此古蹟博物館未來可透過特展或專題活動，設計學校參觀方案，歡迎區域學校或親子觀眾

到訪。

另外，學校對於淡水區部分古蹟點的參訪申請並不熟悉，透過博物館的行銷及協助規劃，可以建立起一個溝通平台，讓學校教育及博物館可以更密切合作。

第五章 結論和建議

臺灣地區中小學教學普遍面臨教學軟硬體不足的困擾，因此博物館扮演的角色顯得更為重要，博物館將一般館內教育推廣活動跨域到學校，與教師討論設計教材、教案與教學活動，並擴大博物館導覽路線及導覽故事，不但生動有趣，直接引導學生體驗古蹟，瞭解自然及生長環境。對於學校教師運用博物館資源提出下列建議：

- 一、加強博物館對於學校、教師以及行政人員的研究：本計畫是博物館與學校的跨界合作，目的都是讓學生獲得更多學習機會，由於實行的場域和條件不同，得到的成效仍有差異，因而，博物館教育人員更有責任對學校團體參觀進行觀眾研究，瞭解其學習情形，進一步和學校共同設計出更符合教育目的的活動，讓學生獲得更好的學習品質。並增進瞭解雙方行政作業如何配合，研擬出合作機制與溝通平臺。
- 二、建立博物館與學校的長期合作關係：博物館考慮到知識普及性，以及學生學習的便利性；而學校則是對學生進行知識性的培育工作，課程會比較深入。若能以觀眾研究之方向衡量博物館與學校之合作成效，並觀察評量博物館人員和學校成員在彼此合作中的態度與反應，相信會對推動博物館教育與學校教育合作帶來更完整的資訊和幫助。
- 三、發展教師觀眾，善用博物館資源：學校師生是博物館重要目標觀眾群，各博物館無不致力於發展中小學教學資源，瞭解學校教師之於博物館資源的意見及使用習慣，是博物館需著力的觀眾研究課題，以調查結果顯示，除了博物館舉辦的教師研習課程外，教師會使用博物館網路資源的動機，一般是自我進修，準備博物館參訪教學或是備課，建議博物館未來可加強培力教師觀眾群，並與學校教師建立長期夥伴關係，提供教師更多研習機會及教學資源，如規劃學童各種領域的主題課程或活動，如小小館長、小小古蹟守衛兵等等，鼓勵帶領更多學生走訪古蹟，觸動體驗學習的樂趣，並建置博物館文化資產的教育資料庫，分享知識與資源。

參考書目

- 王嵩山(2005)：想像與知識的道路-博物館、族群、與文化資產人類學書寫，稻香出版社
- 王嵩山(2015)：博物館、思想與社會行動，遠足文化
- 劉婉珍(2011)：博物館觀眾研究，三民書局
- 張譽騰(2003)：博物館大勢觀察，五觀藝術管理
- Stephen E. Weil，張譽騰譯(2016)：博物館重要的事(Making Museum Matters)，五觀藝術管理
- 林思玲/榮芳杰(2014)：點燃一把傳承之火-世界遺產教育的回顧與觀察，文化資產保存學刊 29 期
- 榮芳杰(2014)：古蹟就是我們的教室!?文化資產常民教育與專業養成的想像，文化資產保存學刊第 76 期-理念與教育
- 陳政三等(2012)：世遺 18 臺灣世界遺產潛力點向前行，文化部文化資產局
- 謝文和(2000)：博物館與學校的教育夥伴關係，博物館季刊-博物館終身學習與展示教育
- 周鴻騰(2015)：國立臺灣科學教育館推動戶外體驗學習的意義與實例，科教館學刊第二期
- Hooper-Greenhill, E. (1991). *Museum and Gallery Education* . Leicester: Department of Museum Studies, University of Leister

附錄 1

參訪地點：

105 年____月____ 國 小
日 年級

新北市立淡水古蹟博物館世界遺產教材及戶外踏查滿意度問卷調查

親愛的老師，您好：

非常感謝您撥冗填寫這份問卷，本問卷為教師使用世界遺產教材後的調查，請您對本教材內容與教學使用方面予以評價與提供意見，讓我們有機會更精進，感謝您的協助與合作，敬祝 愉快！

新北市立淡水古蹟博物館 敬謝

教材及戶外踏查活動滿意度評價		非常 同意	同意	普通	不同 意	非常 不同 意
一、教材規劃						
1.	教材內容符合學生的學習需求					
2.	教材內容的難易程度適當					
3.	教材內容的編輯具連貫性與統整性					
4.	教材內容具實用性					
5.	教材內容能引起學生的學習動機及興趣					
6.	未來在校授課時，願意使用本教材作為補充教學					
7.	整體而言，我對教材感到滿意					
8.	我對於此教材的建議：					
二、戶外踏查活動規劃						
1.	活動內容能引起學生的學習動機及興趣					
2.	未來規劃校外教學時，願意與本館的戶外踏查活動合作					
3.	整體而言，我對戶外踏查活動安排感到滿意					
4.	我對於此活動的建議：					

三、其他	
1.	每年是否會安排學生參觀博物館?幾次?
2.	現階段博物館教育與學校教育的融合程度如何?建議?
3.	對於古蹟的認知程度有無提升?
4.	選擇福佑宮的原因?學校是否有相關課程?
5.	戶外踏查之前是否有再學校學習相關知識?
6.	未來授課時用本教材的意願?
7.	對於古蹟認知程度有無提升?

※感謝您耐心填完上述問題，您的意見將作為我們改善的重要依據。

附錄 2

教學活動設計（低年級）

主題名稱		淡水世遺教材-馬偕的故事	教學年級	一、二年級
教學時間	總時間	課次	時數(分鐘)	課程主題
	160分鐘	第一節	40	馬偕在臺初期
		第二節	40	重要建築介紹
		第三節	40	馬偕在臺後期
		第四節	40	對淡水的貢獻與影響
設計者	莊珀綺		指導者	周宗賢、張政亮、張益仁
設計理念	一、讓淡水的孩子認識並瞭解馬偕的生平。 二、讓淡水的孩子認識與馬偕相關的古蹟建築。 三、讓淡水的孩子認識淡水古蹟中，中西融合的建築特色。 四、讓淡水的孩子瞭解馬偕對淡水的貢獻與影響，進而對家鄉更有情感。			
教學目標	一、馬偕在臺初期 1-1 能說出馬偕渡海路線圖。 1-2 能說出北部第一間教會—淡水教會 1-3 能說出與馬偕結婚的對象。 二、重要建築介紹 2-1 能說出第一次回加拿大募得的款項的用途。 2-2 能說出牛津學堂名稱的由來、原名、蓋好的年代。 2-3 能說出牛津學堂的建築特色。 2-4 能說出「偕醫館」名稱的由來。 2-5 能說出偕醫館的建築特色。 2-6 能說出淡水禮拜堂的三次變革。 三、馬偕在臺後期 3-1 能說出其他與馬偕相關的建築。 3-2 能說出馬偕對女子教育的貢獻。 3-3 能說出中西墓園的不同。 四、對淡水的貢獻與影響 4-1 能說出對教育的影響。 4-2 能說出對醫療的影響。 4-3 能說出對建築的影響。 4-4 能說出對淡水的影響。			

教學資源	淡水世遺教材(低年級)、電腦、投影設備			
目標號碼	教學活動	時間	評量方式	教學資源
	第一節 馬偕在臺初期			古蹟教材
1-1	一、閱讀： 請學生閱讀教材 P4-P7。 二、分組討論： 將學生分成若干組，請各組找出以下問題的答案。 1. 馬偕是哪一國人？ 2. 馬偕渡海路線經過哪些地方？ 3. 這些地方分別屬於什麼國家？	12分	閱讀的速度與理解度	分組白板或紀錄單
1-2	三、報告： 根據各組報告的完整度給予小組加分。 四、閱讀： 請學生閱讀教材 P8-P9。 五、分組討論： 看完 P8-P9，請各組找出以下問題的答案。 1. 北部第一間教會？ 2. 北部第一間西醫醫院？ 3. 蓋偕醫館的錢怎麼來的？	12分	發表的完整度	課堂參與度
1-3	六、報告： 根據各組報告的完整度給予小組加分。 七、閱讀： 請學生閱讀教材 P10。 八、分組討論： 看完 P10，請各組找出以下問題的答案。 1. 馬偕跟誰結婚？ 2. 馬偕為什麼要與張聰明結婚？ 3. 馬偕以前住的房子，現在稱為什麼？ 4. 馬偕以前住的房子，現在被稱為小白宮？	12分		
	九、報告： 根據各組報告的完整度給予小組加分。 十、統整： 馬偕是加拿大人，在淡水定居、傳教、為淡水人治病，建了教堂、偕醫館。	4分		

	第二節 重要建築介紹			古蹟教材
2-1	一、 閱讀 ：請學生閱讀教材 P11。	12	閱讀	材
2-2	二、 分組討論 ：請學生根據教材 P11，請各組找出以下問題的答案。 1. 牛津學堂這個名稱的由來跟什麼有關係？ 2. 牛津學堂原來叫什麼名字？	分	的速度與理解度	分組白板或紀錄單
	三、 報告 ：請各組派代表報告。		發表的完整度	電腦
	四、 播放 PPT ：教師準備投影牛津學堂建築。			
	五、 實作 ：讓學生上台指認教師播放 PPT 中建築的特色。			投影設備(投影相關建築，讓學生直接上台指認建築特色)
	六、 閱讀 ：請學生閱讀教材 P12-P13。	12	課堂參與度	
2-3	七、 分組討論 ：看完 P12-P13，請各組找出以下問題的答案。	分		
2-4	1. 牛津學堂是哪一年蓋好的？			
2-5	2. 請問中式建築有哪些特色？ 3. 請問西式建築有哪些特色？ 4. 滬尾偕醫館有哪些西式建築的特色？			
	八、 播放 PPT ：教師準備投影偕醫館建築。			
	九、 實作 ：讓學生上台指認教師播放 PPT 中建築的特色及回答問題。	12		
	十、 閱讀 ：請學生閱讀教材 P14-P15。	分		
2-6	十一、 分組討論 ：看完 P14-P15，請各組找出以下問題的答案。 1. 馬偕為何要幫人拔牙？ 2. 馬偕拔的牙約有 2 到 3 萬科顆之多，代表什麼意思？ 3. 淡水禮拜堂經過幾次的改建？ 4. 現在的禮拜堂是誰設計的？ 5. 現在的禮拜堂是中西合併建築嗎？	4 分		
	十二、 報告 ：根據各組報告的完整度給予小組加分。			
	十二、 統整 ： 牛津學堂、滬尾偕醫館、淡水禮拜堂都是馬偕時期中西合璧的建築。 馬偕藉由幫淡水居民拔牙治病，趁機宣傳基督教。			

3-1 3-2	第三節 馬偕在臺後期 一、閱讀：請學生閱讀教材 P16。 二、分組討論：看完 P16，請各組找出以下問題的答案。 1. 以前的女生可以讀書嗎？ 2. 馬偕蓋的第一所女子學校是什麼？ 3. 馬偕為什麼要蓋女學堂？ 4. 為什麼要蓋婦學堂？ 5. 馬偕希望婦女讀書最重要的原因是什麼？ 三、報告：根據各組報告的完整度給予小組加分。	17分	閱讀的速度與理解度	古蹟教材 分組白板或紀錄單
3-3	四、閱讀：請學生閱讀教材 P17-P18。 五、分組討論：看完 P17-P18，請各組找出以下問題的答案。 1. 馬偕什麼時候過世？ 2. 馬偕墓園裡只有馬偕一人嗎？ 3. 外僑墓園葬了哪些人？ 六、報告：根據各組的完整度給予小組加分。	17分	發表的完整度	
	三、統整： 馬偕時期創立女學堂，讓女生也可以接受教育，創立婦學堂，目的在訓練女性的傳教人員。 馬偕過世後葬於馬偕墓園，外僑墓園則葬外國商人、傳教士及官員等。	6分	課堂參與度	
4-1 4-2 4-3 4-4	第四節 對淡水的貢獻與影響 一、閱讀：請學生閱讀教材 P19-P20。 二、分組討論：看完 P19-P20，請各組找出以下問題的答案，回答越完整的小組加越多分。 1. 馬偕對淡水的貢獻與影響有哪些？ 2. 我們為什麼要認識馬偕呢？ 三、報告：根據各組的完整度給予小組加分。	10分	閱讀的速度與理解度	古蹟教材 分組白板或紀錄單
	四、閱讀：請學生閱讀教材 P 21-P23。 五、動動腦：分組從地圖中找出以下的答案，再隨機分組抽人回答。 1. 與教育有關的古蹟有哪些？	20分	發表的完整度 課堂參與	

	2.與醫療有關的古蹟有哪些？ 3.馬偕住過哪些地方？ 4.與女子教育有關的古蹟有哪些？ 5.請你簡單的說一說馬偕的一生？ 六、延伸活動：如果有朋友要到淡水遊玩，你會帶他去哪些景點參觀？ 七、統整： 馬偕一生奉獻給淡水，對淡水有很大的貢獻，對淡水居民也產生了很大的影響。	5 分 5 分	度	
--	---	-------------------------------	---	--

教學活動設計（中年級）

主題名稱		淡水世遺教材-探訪 淡水廟宇建築	教學年級		三、四年級	
教學時間	總時間	課次	時數(分鐘)		課程主題	
	160 分鐘	第一節	40		漢人聚落與福佑宮建立	
		第二節	40		福佑宮建築與居民的生活	
		第三節	40		鄞山寺建立與建築	
		第四節	40		鄞山寺與居民的生活、單元統整	
設計者	呂淑智、邱志祥、譚怡君		指導者	周宗賢、張政亮、張益仁		
設計理念	一、了解淡水福佑宮、鄞山寺的歷史文化價值。 二、深入認識福佑宮、鄞山寺古蹟建築的形成與淡水居民生活的關係。 三、關心自己生活的這片土地，進而培養愛鄉愛土的情懷。					
能力指標	1-2-1 描述地方或區域的自然與人文特性。 2-2-1 了解居住城鎮(縣市鄉鎮)的人文環境與經濟活動的歷史變遷。 2-2-2 認識居住城鎮(縣市鄉鎮)古蹟或考古發掘，並欣賞地方民俗之美。 4-2-2 列舉自己對自然與超自然界中感興趣的現象。					
教學目標	1.了解淡水漢人聚落的發展。 2.了解福佑宮的建立及其建築特色。 3.了解福佑宮與淡水居民生活關係。 4.了解鄞山寺的建立及其建築特色。 5.了解鄞山寺與淡水居民生活關係。 6.樂於參觀與欣賞生活周遭環境的文化古蹟、民俗文物。					
教學資源	一、淡水世界遺產教材。 二、淡水古蹟博物館網站。					
目標號碼		教學活動			教學時間	評量方式
1		第五節 漢人聚落發展與福佑宮建築特色 一、閱讀：請學生閱讀教材 P4- P5。 二、問答： 1.淡水以前就很繁榮嗎？ 2.淡水居民大都是從中國大陸的哪裡移居過來的呢？			1 4	口語表達

2	3.現在的淡水為什麼不是臺灣重要的商港呢？	1	口語表達
	三、閱讀：請學生閱讀教材 P6- P7。	5	
	四、問答：		
	1.福佑宮是什麼時候興建的？		
	2.福佑宮到現在大約有多少年的歷史了？		
	3.福佑宮為什麼會蓋在淡水河邊呢？		口語表達
	4.福佑宮最早時期是用什麼材料蓋的？		
	5.福佑宮主要奉祀什麼神明？	1	
	五、閱讀：請學生閱讀教材 P8。	3	
	六、問答：		
	1.福佑宮是由祖籍在哪些地方的人士出錢興建的？	2	
	七、閱讀：請學生閱讀教材 P9-P11。	13	
	八、問答：		
	1.福佑宮的建築為什麼是泉州格局呢？		
	2.福佑宮的建材大多來自哪裡？		
	3.福佑宮大多是由哪裡來的技師所興建的？		
	4.福佑宮的前殿為什麼稱為三川殿呢？		
	5.福佑宮的屋頂是什麼造型呢？		
	6.瓜筒具有什麼功能呢？		
	7.斗拱具有什麼功能呢？		
	8.福佑宮有許多動物圖像的雕刻，代表什麼意義呢？		
	9.福佑宮有許多植物圖像的雕刻，代表什麼意義呢？		
	10.福佑宮有哪些描寫農業社會的雕刻呢？		
	11.福佑宮有哪些鼓勵人心故事的雕刻呢？		
	12.你認為先民祈求的幸福生活會是什麼樣呢？	2 6	口語表達
	九、閱讀：請學生閱讀教材 P12-P13。		
	十、問答：		
	1.福佑宮有許多的匾，哪一塊最特別呢？		
	2.福佑宮為什麼會有這塊匾呢？		
	3.福佑宮的望高樓碑誌是什麼時候立的呢？		
	4.望高樓碑誌大約記載哪些事呢？	2	
	5.望高樓主要的功能是什麼？		
	十一、統整		

	1.清代的淡水，是北臺灣最早開發的港口，也是移民進入臺北盆地的重要門戶。二百多年前來自福建的七個縣市的船商及富紳，即集資捐獻福佑宮。 2.福佑宮採泉州格局，為兩殿兩廊兩護室的建築。 3.福佑宮的動物、植物、農業生活圖像及鼓勵人心故事的雕刻，都反映當時人們新求幸福生活的意義。		
3	第六節 福佑宮與居民的生活 一、閱讀：請學生閱讀教材 P14。 二、問答： 1.福佑宮主要奉祀什麼神明？ 2.福佑宮媽祖遶境遊行是什麼時候？ 3.媽祖遶境活動中，你看到了哪些景象？ 三、閱讀：請學生閱讀教材 P15。 四、問答： 1.當時的船戶組織，運用福佑宮處理什麼事情？ 2.福佑宮除了是淡水居民的信仰中心以外，還具備哪些功能？ 五、分組討論與報告： 1.請各組小朋友討論，先民為什麼習慣在福佑宮處理事情？媽祖用什麼方式來主持公道？ 2.請各組派一位小朋友上台報告討論結果。 六、閱讀：請學生閱讀教材 P16-P17。 七、問答： 1.節慶時會在福佑宮的哪裡演戲？ 2.節慶時通常演出哪些戲劇？ 3.北管子弟戲有哪些特別的地方？ 4.泉州高甲戲擅長哪些表演？ 5.除了演戲以外，還有許多人等著什麼樣的表演？ 6.現在福佑宮的說書講古為什麼不見了？ 八、統整： 1.對媽祖的信仰已成為<u>淡水</u>全境內的信仰，每年農曆三月二十日，媽祖廟會遶境遊行成	1 6 1 6 10 2 11 3	口語表達 口語表達 參與程度 口語表達

	為地方上的盛事。 2.福佑宮是當時淡水居民生活的一個重心，除了進來拜拜求保佑之外，也是一個社交談論事情的地方。 3.福佑宮的戲劇表演及說書講古常常吸引許多人前往欣賞聆聽。		
4	第三節 鄞山寺建築特色 一、閱讀：請學生閱讀教材 P18-P19。 二、問答： 1.來自永定的先民為什麼想要興建鄞山寺？ 2.永定人的鄉土守護神是什麼神明？ 3.定光古佛為什麼會成為閩西鄉土的守護神？ 4.定光古佛生前是什麼人物？ 5.鄭自巖為什麼會被稱為定光古佛？ 三、閱讀：請學生閱讀教材 P20。 四、問答： 1.鄞山寺的興建是由哪些人發起的？ 2.鄞山寺在什麼時候興建的？ 3.廟建好了以後，為什麼命名為鄞山寺？ 五、閱讀：請學生閱讀教材 P21-P23。 六、問答： 1.鄞山寺的建築是什麼樣的格局呢？ 2.鄞山寺前半月型的水池像什麼？ 3.鄞山寺廟後方 2 個水井像什麼？ 4.請說說看鄞山寺整座廟分成哪幾個部分？ 5.鄞山寺主要奉祀什麼神明呢？ 6.鄞山寺除了奉祀神明以外，還具備哪些功能呢？ 7.定光古佛有什麼特色呢？ 七、統整： 1.<u>鄞山寺</u>是<u>台灣清代</u>傳統閩西寺廟的典型。 2.鄞山寺傳說在風水上屬於蛤蟆穴，半月形的水池像蛤蟆的嘴，在廟的後面有兩個水井像蛤蟆的眼睛。 3.<u>鄞山寺</u>布局有兩殿、兩廊、兩護室。兩護室是汀州人居住、活動的會館。	1 9 1 7 3 15 4	口語表達 口語表達 口語表達

5 6	第四節 鄞山寺對居民生活的影響 一、閱讀：請學生閱讀教材 P24。 二、問答： 1.鄞山寺興建完成後，對來自汀州的居民生活產生哪些影響呢？ 三、分組討論與報告： 1.請各組小朋友討論，福佑宮及鄞山寺對淡水居民的文化價值與功能？ 2.欣賞文化古蹟或民俗文物時，應該注意哪些事項？ 3.討論結束後，請各組派一位小朋友上台報告討論結果。 四、統整： 1.<u>福佑宮、鄞山寺</u>這些都是早期先民重要的信仰中心，也都有處理地方事務等諸多的功能。可說是對當時居民十分重要的場所呢！ 2.淡水漢人最早發展地區以福佑宮沿河地區為主，整個淡水發展史以福佑宮為中心。 3.欣賞文化古蹟或民俗文物時，應抱持尊重與感恩的態度。 五、習作學習單：請小朋友參考整冊教材，完成 P25 的學習單。 六、檢討	1 3 10 3 13 10	口語表達 參與程度 綜合評量
-------------------	--	--	-------------------------------------

附錄 4

教學活動設計（高年級）

主題名稱	淡水世遺教材- 滬尾砲台、古戰場、紅毛城		教學年級	五、六年級		
教學時間	總時間	課次	時數(分鐘)	課程主題		
	160 分鐘	第一節	40	滬尾礮臺		
		第二節	40	西仔反-淡水戰役		
		第三節	40	西仔反-淡水戰役		
		第四節	40	紅毛城		
設計者	彭美琴、蔡文欽		指導者	周宗賢、張政亮、張益仁		
設計理念	一、中法戰爭-淡水之役是臺灣史上獨特與重要的事件。 二、透過古蹟、歷史建物或遺址的介紹，了解相關的防禦工事位置和地點。 三、以淡水之役串連並認識「滬尾礮臺」、「紅毛城」兩座重要的古蹟。					
能力指標	社會 1-3-3 了解人們對地方與環境的認識與感受有所不同的原因。 1-3-4 利用地圖、數據、座標和其它資訊，來描述和解釋地表達事項及其空間組織。 2-3-1 認識今昔臺灣的重要人物與事件。 3-3-4 分辨某一組事物之間的關係是屬於「因果」或「互動」。 數學 S-2-4 能運用東西南北的語詞描述位置及方向。 自科 2-3-2-1 察覺植物根、莖、葉、花、果、種子各具功能。照光、溫度、溼度、土壤影響植物的生活，不同棲息地適應下來的植物也各不相同。發現植物繁殖的方法有許多種。 人權教育 1-3-4 瞭解世界上的不同群體、文化和國家，能尊重欣賞其差異。 2-3-3 理解戰爭、貧窮對人類的影響。 環境教育 4-1-1 能以清楚的言語與文字，適切描述自己的自然體驗與感受。					
教學資源	1. 淡水世遺教材 2. 淡水新舊地圖 3. 西班牙、荷蘭、英國國旗					
目標號碼	教學活動			時間	評量方式	教學資

社會 1-3-3 1-3-4 2-3-1	英國、臺灣的地理位置，以及英法兩國在亞洲進行的活動。	5		世遺教材、地圖與照片圖檔
	二、閱讀：請學生閱讀教材 P8-P9。			
	三、問答：	2	口語表達	
	1.法國為什麼想要佔領臺灣？			
	2.清朝派誰來臺灣準備抵抗法國？	6		
	3.劉銘傳為什麼決定放棄基隆而守滬尾？			
	4.為了抵抗法軍，孫開華將軍做了哪些事？			
	四、分組討論與報告：		參與程度	
	1.請找出新礮臺和舊礮臺的位置分別在哪裡？	5	口語表達	
	2.請各組派 1 名代表上臺報告討論結果。			
數學 S-2-4	五、閱讀：請學生閱讀教材 P10-P11。			
	六、問答：	2		
社會 2-3-1	1.劉銘傳為了抵抗法軍，如何調動兵力？	8	口語表達	
	2.劉銘傳為了抵抗法軍，向民間募集了哪些兵力？			
	3.劉銘傳為了抵抗法軍，向民間募集了哪些糧餉？			
	4.清軍為了抵抗法軍，如何布置兵力？			
	5.清軍為了抵抗法軍，如何修築工事？修築哪些工事？			
	6.清軍修築的工事，內外城岸分別在哪裡？			
	七、閱讀：請學生閱讀教材 P12-P13。	2		
	八、問答：		口語表達	
	1.清軍為了抵抗法軍，有哪些海上作戰單位？	8		
	2.劉銘傳為了抵抗法軍，增加了哪些海上作戰人員及武器？			
	3.清軍為何要在淡水河口放水雷？			
	4.清軍連船及石頭沉入淡水河中有什麼用處？			
	5.臺灣本島第一座燈塔設置在哪裡？			
	6.如果你是當時的淡水人，你會參與這項戰役？你會幫忙哪些工作呢？			
社會 2-3-1	九、統整：	2		
	對於法國入侵臺灣的野心，清朝政府積極修建礮臺、集兵、布置水雷及沈石封港，臺灣民間許多人也積極投入，募集勇士及捐糧捐餉，並共同準備防禦工事。			

社會 1-3-3 1-3-4 2-3-1 數學 S-2-4 自科 2-3-2-1 環境教育 4-1-1 人權教育 1-3-4 2-3-3	第九節 西仔反-淡水戰役 一、閱讀：請學生閱讀教材 P14-P15。 二、問答： 1.中法雙方是誰先開砲的？在什麼時間？ 2.雙方的砲擊一開始為何都打不準？ 3.雙方的砲擊最後是誰佔了上風？ 4.滬尾有哪些地方受到法軍砲擊？ 5.清軍約有多少人傷亡？部分受傷的士兵送到哪裡去救治？ 三、閱讀：請學生閱讀教材 P16-P17。 四、問答： 1.光緒十年的農曆 8 月 20 日，法軍為何又砲轟淡水？清軍可以開砲還擊嗎？ 2.法軍為何選在沙崙海灘上岸？ 3.上岸的法軍受到海邊植物林投與黃槿什麼影響？ 4.當時中法雙方發生激烈戰爭的地方在哪裡？ 5.雙方戰鬥傷亡如何？ 五、分組討論與報告： 1.這場戰役哪一方獲勝了？獲勝的原因是什麼？ 2.「西仔反」是什麼意思？對淡水居民產生哪些影響？ 3.請各組派 1 名代表上臺報告討論結果。 六、統整： 淡水戰役在當時軍民齊心合力之下，成為清朝與外國交戰的一次勝利；當時的場景今天多已不復見，但當我們走到這些曾發生戰事的地點，仍可以傳頌這些故事。	3 10 3 10 10 4	口語 表達 口語 表達 參與 程度 口語 表達	淡水 世 遺 教 材 、 地 圖 與 照 片 圖 檔
社會 1-3-3 1-3-4 2-3-1	第十節 紅毛城 一、教師準備：準備佔領過紅毛城的國家國旗。(西班牙、荷蘭、英國) 二、閱讀：請學生閱讀教材 P18-P19。 三、分組討論與報告： 1.有哪些國家曾經使用過紅毛城？ 2.這些國家分別對紅毛城做了哪些改建工程？ 3.請各組派 1 名代表上臺報告討論結果。	2 15	參與 程度 口語 表達	

	四、閱讀： 請學生閱讀教材 P20-P21。	2	口語 表達	
	五、問答： 1.英國人在紅毛城進行了哪些防禦設計？ 2.英國人在紅毛城設置了哪些關犯人的設施？ 3.英國人在紅毛城設置了哪些辦公的設施？	5		
	六、習作學習單： 請小朋友參考整冊教材，完成 P22-23 的學習單。	10		
	七、檢討	6	綜合 評量	

教學活動設計（七、八、九年級）

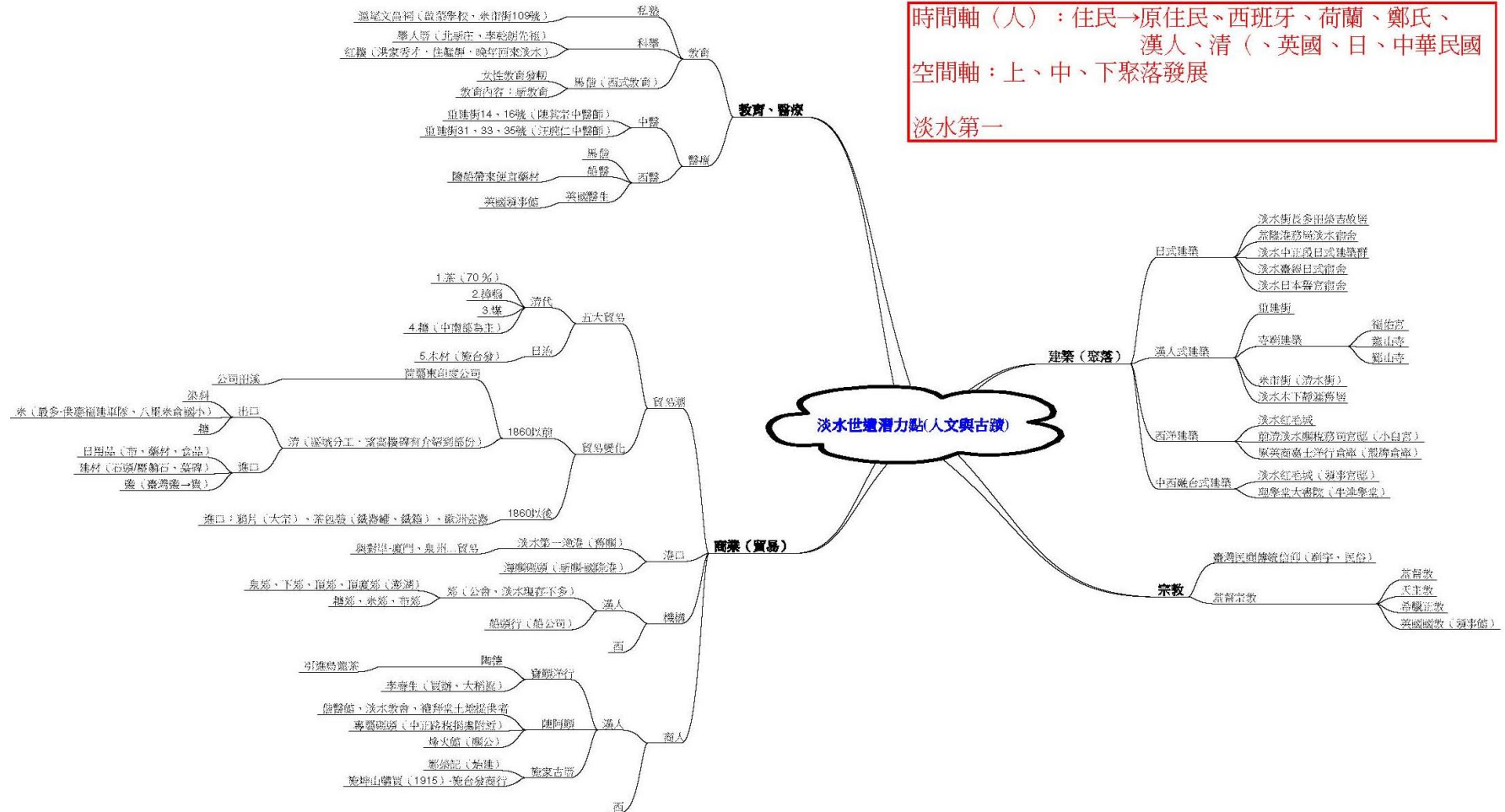
主題名稱		淡水世遺教材—— 淡水的世界遺產	教學年級	七、八、九年級
教學 時間	總時間	課次	時數(分鐘)	課程主題
	180 分鐘	第一節	45	漢人、洋人聚落
		第二節	45	日人聚落和統整
		第三節	45	認識世界遺產
		第四節	45	淡水世界遺產的競爭力
設計 者	李惠卿、駱怡璇		指導者	周宗賢、張政亮、張益仁
能力 指標	1-4-1 分析形成地方或區域特性的因素，並思考維護或改善的方法。 1-4-8 探討地方或區域所實施的環境保育政策與執行成果。 9-4-3 探討不同文化背景者在闡釋經驗、對待事物和表達方式等方面的差異，並能欣賞文化的多樣性。 9-4-4 探討國際間產生衝突和合作的原因，並提出增進合作和化解衝突的可能方法。			
教學 目標	1. 說出世界遺產（world heritage）的意義。 2. 說出聯合國教科文組織（UNESCO）的成立宗旨。 3. 說出設立世界遺產制度的由來。 4. 說出古代世界七大奇蹟對世界遺產制度的啟示。 5. 了解世界遺產標誌的意義。 6. 了解世界遺產公約的國際地位。 7. 說出世界遺產的登錄標準。 8. 說出臺灣無法簽署世界遺產公約的原因。 9. 知道臺灣有世界遺產潛力點。 10. 說出新北市的世界遺產潛力點。 11. 說出紅毛城及其周遭歷史建築群符合世界文化遺產的標準。 12. 說出淡水世界遺產潛力點的範圍界定。 13. 說出世界遺產近期的趨勢。			
教學 資源	1. 淡水世界遺產教材。 2. 淡水古蹟博物館研究報告。 3. 聯合國教科組織網站 World Heritage Convention http://whc.unesco.org/ 。 4. 世界遺產 Patrimoinito 教學短片（事先下載 Chinese Version） http://whc.unesco.org/en/patrimoinito/ 。 5. 埃及-亞斯文高壩教學短片（事先下載） https://www.youtube.com/watch?v=IXZHj3BAsAk 。 6. 【2013.12.12】台 18 世界遺產潛力點 盼推向國際（事先下載）			

	https://www.youtube.com/watch?v=UhkK80cvYAA 。			
目標 號碼	教學活動	時間	評量 方式	教學 資源
語文 B-1-1 能良 好的 聆聽 態度	第一節 漢人漢洋人聚落 教學活動一：五虎崗的故事 （一）說明五虎崗的形成與所在地 ※教師上淡水古蹟園區網站。 （二）用 Google Map 查出五虎崗所在地： 1. 分五組小組討論各崗所在地。 2. 三大聚落位於哪一崗崙上。 3. 請用心認真討論與分享。 —本活動結束—	5 分		淡水古蹟園區網站
	教學活動二：探討漢人聚落 （一）小組討論漢人聚落又可細分成幾個時期？ 1. 廟宇和哪一個時期的漢人聚落是否有功能聯繫？ 2. 可以用心智圖畫出聚落功用 3. 小組合作學習：畫出整理出來的漢人聚落圖。 （二）小組成果分享與老師講評 —本活動結束—	10 分		Google Earth
	教學活動三：探討洋人聚落 （一）小組討論洋人聚落又可細分成幾個時期？ 1. 紅毛城建築群屬於哪一個洋樓聚落群時期？ 2. 理學堂大書院屬於哪一個洋樓聚落時期？ 3. 兩大洋樓聚落群的建築特色是什麼？ 4. 小組整理出小組報告海報 （二）小組成果分享與老師講評	15 分	學生的討論及分享來評量是否真正了解	上網搜尋
	第二節：日人聚落和統整 教學活動四：探討日人聚落 （一）小組討論日人聚落最大的不同在哪兒？	15		

	埃及·亞斯文高壩 十、問答：請針對影片設計一些問題 1. 2. 3. 十一、閱讀：請學生閱讀教材 P22。 十二、問答： 1.第一個保護世界遺產的公約是什麼？ 2.誰可以決定哪些文化或自然現象可以納入世界遺產？ 3.世界遺產的標誌代表哪些意義？ 十三、閱讀：請學生閱讀教材 P22。 十四、分組討論與報告： 1.全班分成若干組，每組閱讀兩項世界遺產的登錄標準。 2.小組上網查詢符合一項標準的世界遺產並報告分享。 十五、統整：	2 分		
	第四節 淡水世界遺產 【引起動機】 1.討論上次的作業 2.引導問答：在搜尋的世界遺產中，有臺灣的嗎？ 【發展活動】 教學活動一：講述及問答法 1.說明臺灣無法簽署世界遺產公約的事實及原因 2.用影片介紹臺灣有世界遺產潛力點	10 分 12 分	口頭 問答 、小組 發表	1. 電腦教室 2. 淡水世界遺產教材 3. 世界遺產的圖

	 【2013.12.12】台18世界遺產潛力點 盼推向國際 -udn tv 3.介紹新北市的世界遺力點 4.介紹紅毛城及其周遭歷史建築群符合世界文化遺產的標準（搭配 p.24 的圖片） 教學活動二：討論法 1.分五組，每組發一張淡水區簡圖，依照 p.26 所述畫出核心區的三個部分和緩衝區 2.各組將畫好的圖張貼到黑板上分享 教學活動三：講述及問答法 1.介紹世界遺產近期的趨勢，舉臺灣與日本共同申請為例子 【總結活動】 以問答總結今日課程	15 分 5 分 3 分		片和 影片
--	---	---	--	----------

附錄 6 世界遺產教材架構心智圖



時間軸(人): 住民→原住民、西班牙、荷蘭、鄭氏、
漢人、清(、英國、日、中華民國
空間軸: 上、中、下聚落發展
淡水第一